



2021년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동관련 설문조사 (Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey)

2021년 주변 지역 내 이동 관련 설문조사 (2021 Neighbourhood Travel Survey)에 참여하고 더욱 풍성해진 경품 당첨에 도전하세요!

2020년 설문조사에 Carlingford와 Epping 주민 340여명이 참여하였고, 이번 2021년 설문조사에는 더 많은 주민들이 의견을 공유해 주시기를 희망하고 있습니다.

COVID-19가 우리 지역사회에 지대한 영향을 끼쳤기 때문에, 록다운 기간 중 어떻게 지내셨는지 여쭙볼 것입니다.

여러분이 주변 지역을 이동하는 방법에 변화가 있었는지에 대해서도 질문드릴 것입니다. 대중교통 서비스, 신규 보행로나 자전거 도로 등의 변경 사항 또는 COVID-19 등이 여러분의 이동 방식에 영향을 주었습니까?

저희는 여러분의 의견을 소중하게 생각하며, 이에 2021년 설문조사 참여하신 분들 중 추첨을 통해 상품을 지급할 예정입니다. 주변 지역 내 식당 카페에서 식사를 하거나, 지역 내 50여개 사업체에서 사용할 수 있는 AT PARRAMATTA 상품권 추첨에 응모하실 수 있습니다. 총 20분을 추첨할 예정이며, 각 상품권은 \$50 상당입니다. 지난 12개월은 우리 모두에게 어려운 한 해였던 만큼 우리 지역사회와 지역 내 사업체를 지원하자는 취지입니다.

2021년 설문조사에 관한 더 자세한 정보가 10월 중 우편으로 여러분에게 송부될 것입니다. 그 이전에 설문조사에 참여하고자 하는 분들은 2페이지 하단에 있는 QR코드를 스캔하여 2021년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동관련 설문조사 (Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey)에 바로 접속할 수 있습니다.

질문이 있어요.

2020년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동 관련 설문조사 (2020 Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey)에 대한 더 자세한 정보 또는 2021년 설문조사에 대한 사항은 9806-5632 번으로 전화하여 Mark Crispin에게 문의하거나 '참여하는 파라마타 (Participate Parramatta)'를 방문하세요. 본 프로젝트 관련 페이지는 cityofparramatta.co/epping-carlingford에서 찾아볼 수 있습니다.





2021년과 2020년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동 관련 설문조사 (Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey 2021 and 2020)

2019년 9월, City of Parramatta Council과 NSW Health는 Carlingford와 Epping 주민들이 주변 지역을 어떻게 이동하는 지에 대해 알아보려고, 여러분과 여러분의 이웃주민들에게 설문조사 참여를 요청하였습니다. 600명이 넘는 분들이 참여해주신데 대하여 깊은 감사의 말씀을 드립니다. 2020년에 한 번 더 설문조사를 진행하였으며, 2021년과 2022년에도 계속하여, 주민분들의 수요 및 일상적인 움직임과 이동 습관이 어떻게 건강과 웰빙에 영향을 미치는지 알아보려고 합니다.

2021년에 설문조사에 참여해주신 여러분들께 감사드립니다. 347명의 주민분들이 설문조사를 완료해 주셨으며, 그 가운데 24분이 중국어 간체자, 5분이 한국어로 마련된 설문조사를 통해 응답해 주셨습니다.

아울러 103명의 대상 지역 외 거주자 및 18세 미만 참여자의 응답은 집계에서 제외되었으나, 응답 내용은 검토하였습니다.

COVID-19는 우리 삶의 방식을 완전히 바꿔놓았습니다. COVID-19 이후 걸거나 자전거를 이용하는 주민의 수가 늘어난 반면, 대중교통을 이용하는 사람의 수는 부쩍 줄어들었습니다. 또한 지역 내 공원과 녹지에서 여가 시간을 즐기고, 주변지역 자전거 도로를 이용하는 사람들이 늘어났습니다.

많은 사람들이 어려운 시기를 보내고 있습니다. 지역사회 내에서 필요한 지원을 받고, 안전하게 주변 환경을 만끽할 수 있기를 바랍니다.

This newsletter is available in English, Korean and Simplified Chinese – see the resources section at cityofparramatta.co/epping-carlingford



The 2021 Carlingford and Epping Neighbourhood Survey is also available in English, Korean and Simplified Chinese, scan the QR code.

2021년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 설문조사는 영어, 한국어, 중국어 간체자로 이용가능합니다. QR 코드를 스캔하십시오





설문조사를 통해 알게 된 점과 시의회 추진 계획

2019 설문조사 이후, NSW주 교통부 (Transport for NSW, 이하 TfNSW)는 Carlingford에서 중 전철선을 폐쇄하고, Parramatta Light Rail 완공 전(2023년 운행 예정)까지 대체 버스 서비스를 제공할 예정입니다.

City of Parramatta는 보행로, 자전거 공유 도로, 자전거 전용 도로를 신설하였으며, 신호등을 설치하고, 다수의 보행자 건널목을 개선하였습니다.

조사 지역과 및 주변 지역에 100 그루 가까이 되는 나무를 심기도 하였습니다.

다음은 시의회의 사업 중 일부 예시입니다.

신규 보행로 및 공유 도로:

- Marsden Road 동편에 Talinga Park를 관통하는 공유 경로 신설
- Carlingford 지역 내 Dunlop Street과 Milton Street, Barellan Avenue, Wyralla Avenue, Hepburn Avenue, Chelmsford Avenue, Third Avenue 및 Cumberland Street에 신규 보행로 건설
- Barallen Avenue와 Pennant Parade 간 보행로 개선 공사

- Bridge Street 공유 도로 및 Epping Road 공유 도로 및 자전거 전용 도로 건설 착수

교통 시설 및 보행자 건널목 개선

- Angus Avenue - Carlingford Road 간 Ryde Street은 북쪽 방면 일방통행으로 전환
- Terry Road 및 Midson Road의 신호등에 보행자 그림 추가
- Bridge Street Epping에 있는 기존 보행자 건널목 높이 올림 공사 시행
- Pembroke Street의 Essex Street 위 및 Pembroke Street에 있는 보행자 건널목 높이 올림 공사 시행
- Wyralla Avenue 근처 Midson Road와 Willoughby Street 근처 Pennant Parade에 보행자 및 자전거 이용자를 위한 교통섬 신설
- Pennant Hills Road에 Evans Road 건널목 개선



2020년에 저희가 알게 된 내용의 일부를 이 뉴스레터에 공유드립니다.

전반적으로 여러분 모두가 여러분의 지역을 아끼고 있으며 NSW 주민 평균보다 훨씬 활동적인 듯합니다. Carlingford와 Epping, 칭찬합니다!

저희가 계속해서 지역 내 공원과 보행로를 향상시키고 더 살기 좋은 Carlingford와 Epping을 만들 수 있도록 2021년 설문조사에 참여해 주시기 바랍니다.

2020년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동 관련 설문조사 (2020 Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey) 결과

2019년과 2020년 사이에 주민 여러분의 이동 방법은 크게 변하지 않은 것으로 나타났습니다.

- 응답자의 60%가 주로 혼자 차를 타고 출퇴근 또는 통학을 하며, 40%는 기차를 이용 (중복 응답이 가능하였음)
- 응답자의 69.5%가 자전거를 전혀 타지 않는다고 대답하였으며, 40.9%는 거주 지역 내에서 자전거를 타기가 '전혀 쉽지 않다'고 응답 (자전거를 타는 사람의 수가 적은 주요 원인)
- 50%가 약간 넘는 수의 응답자가 거주 지역 내에서 걷는 것이 '어느 정도 쉽다'고 대답
- 지역 내 사회적 교류에 대한 질문에는 41%의 응답자가 공공장소에서 아이들이 함께 노는 모습이 지역사회 교류를 가장 잘 대변하는 것으로 보인다고 응답
- 응답자들은 대체적으로 낮에는 거주 지역이 안전하다고 생각하지만, 밤에는 불안함을 느낀다고 응답



이동 및 교통 수단

2019년과 2020년에 여러분의 출퇴근 및 통학 방법에 대해 여쭙보았습니다. 2020년에 COVID-19으로 인해 재택근무를 하거나 일자리를 잃은 사람들의 답변은 반영하지 않았습니다. 응답자는 개수에 제한없이 이용하는 교통수단을 선택할 수 있었습니다.

출퇴근과 통학을 하는 분들의 경우, 사용하는 일부 교통수단의 유형이 2019년과 2020년 사이에 크게 변하지 않은 것으로 나타났습니다.

- 자동차(혼자 이동): 2019년(59.4%), 2020년(53.6%)
- 메트로: 2019년(17.3%), 2020년(13.5%)
- 자전거: 2019년(3.2%), 2020년(3.2%)
- 라이트레일: 2019년(0.5%), 2020년(1.2%)
- 페리선: 2019년(1.1%), 2020년(0.9%)
- 카풀: 2019년(11.8%), 2020년(7.5%)

작년과 달라진 점은 무엇인가요?

2020년 출퇴근이나 통학을 위해 대중교통을 이용한 주민분들의 수가 줄었습니다. 2019년에는 (32.7%)의 응답자 분들이 '거의 매일' 대중교통을 이용한다고 대답하셨던 반면, 2020년에는 (12.1%)가 '거의 매일' 대중교통을 이용한다고 응답했습니다.

다음 대중교통 유형을 이용하는 사람의 수가 크게 감소한 것을 알 수 있었습니다.

- 기차: 2019년(39.4%), 2020년(27.4%)
- 버스: 2019년(36.4%), 2020년(26.5%)
- 걸기: 2019년(26.5%), 2020년(19.0%)

자동차 운전

자동차로 출퇴근 또는 통학을 한다는 응답자의 수는 거의 변하지 않았습니다. 2019년에는 (60.2%), 그리고 2020년에는 (60.7%)의 응답자가 '거의 매일' 운전하여 이동한다고 대답했습니다.

COVID-19과 이동

절반이 넘는 응답자(59.0%)가 2020년 3월 COVID-19 확산 이후에도 출퇴근 및 통학 수단이 변하지 않았다고 대답했습니다.

이동 수단이 바뀌었다고 대답한 41.0% 가운데, 다음의 3대 교통수단이 가장 많은 변화를 보였습니다.

- COVID-19 팬데믹 이전: 버스(52.7%), 기차(50%), 홀로 운전(28.6%)
- COVID-19 팬데믹 이후: 홀로 운전(56.3%), 걷기(17.0%), 버스(10.7%)

기타 우리 지역 정부 관할지역(Local Government Area)과 Carlingford 및 Epping의 비교

여러분의 지역에서 2020년에 주된 이동 수단으로 기차(27.4%), 버스(26.5%)를 선택한 주민의 수는 가정 이동 설문조사(Household Travel Survey)의 최근 결과와 비교했을 때 높은 편입니다. Parramatta 지역 정부(LGA)의 경우, (7%)가 기차, (7%)가 버스를 주로 이동한다고 대답한 바 있습니다.

걸기에 관한 결과 역시 유사하게 나타났습니다. 2020년 저희 설문조사에서는 19.0%의 Carlingford 및 Epping 주민들이 걸어서 주변 지역을 이동한다고 대답하였으며, Parramatta 지역 정부(LGA) 내에서도 걸어서 이동한다는 응답자의 비율이 20%로 나타났습니다.



걷기

운동이나 취미 삼아 적어도 연속 10분 이상을 걷는다고 대답한 응답자의 수는 2019년(74.8%)에 비해 2020년(83.9%)에 증가한 것으로 나타났습니다.

이동을 위한 걷기 활동의 용이성에 관한 생각 역시 2019년과 2020년에 별반 다르지 않았으며, 2020년에는 **보행로 및 간판이 잘 관리되어 있어 걷기가 쉽다**고 응답해주셨습니다.

2020년 결과

- 40.1%의 가장 많은 응답자가 주변 지역을 걸어서 이동하는 것이 '어느 정도 쉽다'고 대답
- 36.3%의 응답자는 '아주 쉽다'고 대답
- 12.7%는 '전혀 쉽지 않다'고 대답

주변 지역을 걷는 데 있어 방해가 되는 요소는 무엇입니까?

2019년과 2020년 여러분의 응답이 유사했습니다. 그 중 일부는 다음과 같습니다.

- 교통량이 많음
- 보행로가 고르지 않고 좁거나 아예 없음
- 보행로에 나무 그늘이나 차양막이 없음
- Carlingford Road 등의 혼잡한 도로 상에 안전한 보행자 건널목이 없음
- 건설 공사
- 지역 내 경사도가 많음

응답자의 대다수(74.9%)가 Talinga Park와 Marsden Road로 이어지는 보행로가 새로 개선된 사실을 모르고 있었습니다. 설문조사 후 많은 분들이 주변 지역을 걸어다닐 때 이 신규 보행로들을 이용하고 계시기를 바라겠습니다.





자전거 타기

2020년에는 2019년과 비교하여 목적을 불문하고 자전거를 이용했다는 응답자 수가 증가했습니다.

- 자전거를 전혀 타지 않았다고 응답한 사람의 수는 2019년(79.6%)보다 2020년(69.5%)에 감소하였습니다.
- 한 달에 한 번 이상 자전거를 탔다고 대답한 응답자 수는 2019년(5.3%)에 비해 2020년(7.8%)에 증가하였습니다.
- 일주일에 며칠 자전거를 탔다고 응답한 사람의 비율은 2019년(2.8%)에 비해 2020년(5.2%)에 증가하였습니다.

2020년 설문 참여자 중 거주 지역 주변에서 자전거를 타는 것이 '전혀 쉽지 않다'고 대답한 사람이 142명 (40.9%)으로 가장 많았고, 여러분 중 많은 분들이 자전거를 소유하지 않은 것으로 나타났으나, 거주

지역 주변에서 자전거를 타는 것이 '어느 정도 쉽다'고 대답한 사람은 2019년(18.0%)보다 2020년(27.7%)로 늘어났습니다. '매우 쉽다'고 대답한 응답자는 13명 (3.7%)이었습니다.

자전거 타기에 브레이크가 걸리는 이유

자전거를 타는 게 쉽지 않다고 생각하는 이유는 2019년과 2020년에 비슷하게 나타났습니다. 많은 분들이 건설 공사 및 빠르게 지나가는 차량이 많아서 불안하다고 응답하셨습니다. 험소한 도로와 주차된 차량 역시 우려되는 부분이었습니다.

자전거 전용 도로의 부재로 보행자가 있는 보행로에서 자전거를 타야 하는 것도 또 다른 불안감의 이유로 지적되었습니다. 거주지 주변 지역에 언덕이 많다는 이유도 있었습니다.





사회 교류와 교류 장소

2019년과 2020년 설문조사는 사회적 포용성의 척도가 되는 지역 내 활동에 대해 여쭙보았습니다.

여러분이 '자주 발생한다'고 생각하는 활동은 1년 새에 변하지 않은 것으로 나타났습니다. 지역사회 행사와 지역 활동이 여러 사람들을 주변 지역으로 끌어들이는 모습(응답자의 비율은 '가끔 발생한다'에서 '드물게 발생한다'로 하락하였습니다.)

2020년 설문조사에서는 '공공장소에서 놀고 있는 어린이들(응답자의 40.6%)' 및 '소득, 연령, 문화, 신체적 능력이 다른 사람들이 공공장소에서 함께 어울리는 모습(응답자의 32.6%)'이 사회적 포용성의 주요 척도로 선택되었습니다.

응답자들은 어린이, 노인, 장애인이 혼자 이동하거나 낯선 이와 교류하는 것은 '가끔 발생'한다고 대답했으며, 이는 2019년과 2020년에 동일하게 나타났습니다.

2019년과 마찬가지로, 2020년에도 다수의 응답자 분들이 이웃 주민들이 지역사회 프로젝트에 함께 협력하는 일이 '드물게 발생한다' 또는 '전혀 발생하지 않는다'고 대답했습니다.

갈만한 장소

과반수가 넘는 응답자가 사는 곳에서 쉽게 걸어가갈 수 있는 거리에 갈만한 장소가 있다고 대답하였습니다.





안전성

대체적으로, 남성들이 여성에 비해 밤 시간에 더 안전하다고 느끼는 것으로 나타났습니다.

2020년, 가장 많은 응답자가 낮에는 안전하다고 느끼지만 저녁에는 불안감을 느낀다고 대답하였으며, 특히 밤에 걷기에 대한 질문에서 그러한 양상이 나타났습니다. 이는 2019년 설문조사 응답 결과와 유사합니다.

낮시간 활동에 대한 2020년 응답	밤시간 활동에 대한 2020년 응답
79.5%의 응답자가 주변 상점까지 걷는 것을 안전하다고 느낌	34.6%가 주변 상점까지 혼자 걷는 데 안전하다고 느낌
80.1%의 응답자가 집에 혼자 있는 것이 안전하다고 느낌	64%의 응답자가 집에 혼자 있는 것이 안전하다고 느낌
70.0%의 응답자가 Carlingford에서 걷는 것이 안전하다고 느낌	19.9%의 응답자가 Carlingford에서 걷는 것이 안전하다고 느낌



2020년 Carlingford 및 Epping 주변 지역 내 이동 관련 설문조사 (2020 Carlingford and Epping Neighbourhood Travel Survey)에는 누가 참여했나요?

저희의 첫 설문조사(2019)에는 600건이 넘는 유효 응답이 접수되었습니다(102명의 추가 응답이 접수되었으나, 응답자가 18세 미만이거나 조사 지역 외 주민인 관계로 합산하지 않음).

유례없이 다사다난했던 2020년에는 유효 응답이 347건에 불과했습니다만, 시기가 시기였던 만큼 참여가 저조할 수밖에 없었다고 생각합니다.

2020년에는 목표 지역 내 최대한 많은 지역사회 리더들에게 연락이 닿을 수 있도록 많은 소통 채널이 활성화되었습니다. 소통과 참여 활동으로는 대상 지역 내 우편함에 정보지 넣기, City of Parramatta 홈페이지 및 SNS 사용 등이 바로 그것입니다.

- 평균 90,000명에게 피드백 참여 기회 안내
- 347 건의 유효 응답이 시의회 참여 포털 및 기타 City of Parramatta 채널을 통해 접수

- 총 29건(중국어 24건, 한국어 5건)의 지역사회 언어 유효 응답 접수
- 103건은 응답자가 대상 외 지역 거주민 또는 18세 미만인 관계로 제외되었으며, 해당 의견은 검토될 예정이나 결과에 합산되지는 않음
- 47.0%의 응답자는 남성, 51.9%는 여성이라고 대답
- 응답자 중에는 35-49세가 가장 많았음(40.9%)
- 59.7%의 응답자가 집에서 영어 외 언어를 사용: 북경어(19.3%), 광둥어(16.4%), 한국어(4.3%)



SNS에서 저희를 팔로우 해주세요:

페이스북 City of Parramatta

트위터 @parracity

인스타그램 cityofparramatta

전화: 1300 617 058

이메일:

council@cityofparramatta.nsw.gov.au

cityofparramatta.nsw.gov.au